

## **Pour un débat inclusif sur l'accommodement raisonnable** **22 novembre 2006**

Le débat sur l'accommodement raisonnable et la prise en compte de la diversité au sein des institutions québécoises est non seulement souhaitable mais nécessaire. Plus de 30 ans après que nous ayons posé les bases d'un projet de société pluraliste et inclusive, nous devons faire le point sur le degré où nos institutions se sont adaptées aux besoins des Québécois de toutes origines, ainsi que sur les balises qui permettront que les transformations en cours continuent de se faire dans le respect des valeurs fondamentales qui nous unissent. L'accommodement des minorités religieuses, qu'elles soient récemment arrivées ou d'implantation ancienne, est particulièrement délicat, car, comme chacun sait, la cohabitation entre le modèle de laïcité promu dans les sociétés démocratiques et les exigences, réelles ou présumées, des religions n'est pas toujours aisée.

Toutefois, telle qu'elle est engagée, d'abord dans les médias mais surtout dans l'arène politique, entre autres, avec les déclarations récentes du chef de l'ADQ, Monsieur Mario Dumont, la controverse actuelle soulève notre inquiétude. En effet, loin de nous soutenir collectivement vers le développement de l'identité québécoise que nous souhaitons, ouverte, inclusive et dynamique, certains dérapages contribuent plutôt à nous diviser, et à renforcer les clivages entre « Eux » et « Nous », que nous pensions pourtant dépassés. Il faut déplorer tout spécifiquement à cet égard :

- La réduction de la question de l'accommodement raisonnable et de la prise en compte de la diversité religieuse à la présence des « nouveaux arrivants »

Celle-ci touche pourtant nombre de personnes d'implantation ancienne comme les Juifs, ou même d'origine canadienne-française comme beaucoup de Témoins de Jéhovah. De plus, lors de certaines prises de position marginales, mais malheureusement de plus en plus fréquentes, les Québécois « de souche » apparaissent comme les défenseurs unanimes des valeurs démocratiques que les « étrangers venus d'ailleurs » menaceraient systématiquement. C'est passer bien vite sur les différences existant à l'intérieur de ces deux groupes, tant en ce qui concerne les attitudes que le bilan en matière des droits de la personne. Le projet collectif

d'un Québec égalitaire est encore largement à construire : il n'est donc l'apanage d'aucune de ses composantes.

- La présentation simpliste de l'accommodement raisonnable comme un privilège consenti aux minorités aux dépens de la majorité

Cette vision évacue le fondement même de cette notion juridique : l'obligation de corriger les effets discriminatoires non intentionnels de divers règlements ou normes sur des clientèles extrêmement variées (handicapés, femmes, minorités sexuelles, etc.), afin de favoriser leur participation maximale à des institutions communes, qui ne sont jamais neutres. Elle discrédite également la Charte québécoise des droits et libertés de la personne, qui devrait constituer la référence incontournable de notre projet citoyen, en ignorant ou en sous-estimant son rôle dans la définition des limites à respecter : entre autres, l'égalité des sexes, les droits des enfants et la sécurité. Le concept d'accommodement raisonnable, tel que mis de l'avant par les tribunaux, n'est certes pas sans failles ni irritants qu'on devrait tenter de corriger. Mais il ne mérite pas le traitement qu'on lui fait subir actuellement.

- La confusion entre l'accommodement raisonnable et l'ajustement de leurs programmes et pratiques que diverses institutions adoptent librement, dans un souci de répondre aux besoins de certaines clientèles

Il est évident que les balises à cet égard doivent être clarifiées, comme en témoignent les cas problématiques recensés lors de la présente « chasse aux accommodements raisonnables ». Mais il faut se méfier du caractère anecdotique d'une certaine couverture médiatique, qui crée l'impression que nous sommes systématiquement allés trop loin. Il ne faudrait pas que l'arbre cache la forêt. Bien que des excès culturalistes existent, un bilan plus large montre, au contraire, qu'il y a encore bien du chemin à faire – ou peut-être un chemin différent – pour que nos institutions soient pleinement inclusives. Les données et témoignages concordants sur la marginalisation des minorités visibles, présentés lors de la Commission parlementaire sur la *Politique gouvernementale de lutte contre le racisme et la discrimination*, l'ont amplement illustré.

Après avoir longtemps été confinée aux cercles juridiques, universitaires ou gouvernementaux, la question de l'accommodement raisonnable et de la prise en compte de la diversité suscite

désormais l'intérêt, voire la passion, des Québécois. Dans une perspective de participation citoyenne, on ne peut que s'en réjouir. Toutefois, étant donné les dérapages cernés plus haut, la réponse du Gouvernement paraît insuffisante. La création du Comité consultatif sur l'intégration et l'accommodement raisonnable en milieu scolaire ainsi que le débat amorcé par la Commission des droits de la personne et de la jeunesse sont de bonnes initiatives. Mais ces démarches à long terme n'apporteront pas, de façon immédiate, les clarifications nécessaires à la confusion qui règne actuellement. De plus, elles n'engagent pas directement le Gouvernement ni les élus. Ce sont pourtant eux qui ont la responsabilité première de soutenir le cheminement de la société québécoise dans la définition de l'identité renouvelée et des valeurs véritablement communes que nous voulons continuer à partager. Face à des leaders qui pourraient être tentés de se faire du capital sur cette question, il est urgent que l'ensemble de la classe politique fasse entendre une voix nuancée et modérée.

Pour les 216 cosignataires, (voir liste ci-jointe)



Marie Mc Andrew

Titulaire, Chaire de recherche du Canada sur l'Éducation et les rapports ethniques

Professeure titulaire, Département de Administration et fondements de l'éducation, Faculté des sciences de l'éducation

Université de Montréal

(514) 343-7096

## Liste des signataires

<b>Nom</b>	<b>Prénom</b>	<b>Titre</b>
1 Amor	Samia	Agente de recherche, Université de Montréal
2 Antonius	Rachad	Professeur, UQAM
3 Arab	Aoudj	Expert Comptable
4 Arcand	Sébastien	Professeur, HEC
5 Armand	Françoise	Directrice, Immigration et métropoles, Université de Montréal
6 Asselin	Michelle	Présidente, Fédération des femmes du Québec
7 Audet	Geneviève	Ph.D. Psychopédagogie (spécialisation éducation interculturelle)
8 Azdouz	Rachida	Vice doyenne aux études, Faculté de l'éducation permanente, Université de Montréal
9 Baril	Daniel	Président, Parti Québécois de Montréal-Centre
10 Beauchamp	Marie-Josée	Exécutif de la Commission des femmes du NPD au Québec
11 Bégin	Karine	Doctorante, Université de Montréal
12 Bélanger	Daniel	Commissaire à la CSDM, Ville-Émard / Côte-St-Paul
13 Ben Rejeb	Salah	Président, Bureau associatif pour la diversité et la réinsertion
14 Benchérit	Max	Professeur d'Arts Plastiques à la retraite
15 Benes	Marie-France	Retraitée de l'Education
16 Benjamin	Franz	Président, Conseil Interculturel de Montréal, Ville de Montréal
17 Bérard	Marie-Hélène	Doctorante, Université Laval
18 Berthelot	Jocelyn	chercheur, Centrale des syndicats du Québec
19 Bibeau	Gilles	Professeur, Université de Montréal
20 Bigras	Nathalie	Professeure, UQAM
21 Bilge	Sirma	Professeure, Université de Montréal
22 Biron	Jean-Marc	Directeur, Centre justice et foi
23 Blain	Marie-Jeanne	Candidate au doctorat, Université de Montréal
24 Blais	Renaud	Étudiant
25 Blais-Remy	Gyslène	Retraitée de l'enseignement
26 Blanchard	Martin	Coordonnateur, Centre de recherche en éthique, Université de Montréal
27 Boileau	Emilie	Étudiante à la maîtrise, Université de Montréal
28 Boismenu	Gérard	Directeur de l'Institut d'études européennes de Montréal, Université de Montréal
29 Bonamie	Lina	Présidente, Fédération des infirmières et des infirmiers du Québec
30 Boro	Jeffrey K.	Président, Congrès juif canadien
31 Boucher	Yannick	Étudiant à la maîtrise, Université de Montréal
32 Boudjarane	Rachid	Président, Regroupement des Algériens du Canada
33 Bourgeault	Guy	Professeur, Université de Montréal
34 Bourget	Paul	B. eng., MBA
35 Bourhis	Richard Y.	Professeur, UQAM, directeur Centre d'études ethniques des universités montréalaises (CEETUM)
36 Bourque	Renée	Chargée de cours, Université de Montréal
37 Boutin	Fernand	Retraité
38 Brière	Monique	Consultante en arts plastiques
39 Brodeur	Monique	Vice-doyenne à la recherche, Faculté des sciences de l'éducation, UQAM
40 Carignan	Nicole	Professeure, UQAM

41 Caron	Johanne	Enseignante, Western Quebec School Board
42 Carpentier	Marie	Candidate au doctorat, Université Laval
43 Chalom	Maurice	Chercheur associé, Chaire de recherche sur l'éducation et les rapports ethniques
44 Chambers	Gretta	Journaliste, Chancelière émérite, Université McGill
45 Charest	Éric	Doctorant, Université de Montréal
46 Charland	Jean-Pierre	Secrétaire de la Faculté de sciences de l'Éducation, Université de Montréal
47 Chevrier	Joëlle	Exécutif de la Commission des femmes du NPD au Québec
48 Cleveland	Janet	Psychologue, Agente de recherche, Chaire de recherche en droit international des migrations
49 Collombat	Thomas	Candidat au doctorat, Carleton University
50 Cornut	Jérémie	Doctorant en sciences politiques à l'UQAM
51 Couto	José Luiz	Doctorant, UQAM; Coordonnateur à l'Association Feu et joie du Québec
52 Coutu	Michel	Professeur, Université de Montréal
53 Crepeau	Francois	Titulaire, Chaire de recherche du Canada en droit international des migrations, Université de Montréal
54 Daher	Ali	Directeur général, Académie Ibn Sina.
55 Dansereau	Francine	Professeure honoraire, INRS-Urbanisation, Culture et Société
56 Darwish	Amy	Co-présidente de la Commission des femmes du NPD au Québec
57 de Courcy	Diane	Présidente de la CSDM et du Mouvement pour une école moderne et ouverte (MÉMO), commissaire scolaire, Ahuntsic
58 de Sève	Nicole	Conseillère, Centrale des syndicats du Québec
59 Désautels	Jacques	Cadre supérieur à la retraite, Ministère de l'Éducation du Québec
60 Desgagné	Serge	Professeur, Université Laval
60 Desilets	Jean-Paul	Responsable Groupe Orpères, Maison de la Famille de St-Michel Inc
61 Doubli	Virginie	Professeure, Université de Montréal
62 Dufour	Geneviève	Avocate et Chargée de cours, UQAM
63 El-Hage	Habib	Vice-président du Conseil interculturel de Montréal, Ville de Montréal
64 Éthier	Marc-André	Professeur, Université de Montréal
65 Fantetti	Veronica	Exécutif de la Commission des femmes du NPD au Québec
66 Fiore	Anna Maria	Doctorante, INRS-Urbanisation, Culture et Société
67 Fleuret	Carole	Candidate au doctorat, Université de Montréal
68 Foley	Myriam	Enseignante en alphabétisation-francisation auprès d'immigrants arrivants
69 Fournier	François	Chercheur, Centre de bioéthique, Institut de recherche clinique de Montréal
70 Fourot	Aude-Claire	Candidate au doctorat, Université de Montréal
71 Gagnon	Alain-G.	Titulaire, Chaire de recherche du Canada en études québécoises et canadiennes, UQAM
72 Gamache	Marie-Claude	Animatrice-rechercheuse, La Fondation de la tolérance
73 Garant	Élisabeth	Coordonnatrice du secteur Vivre ensemble, Centre Justice et Foi
74 Garcia	Patricia	Étudiante à la maîtrise, Université de Montréal
75 Gatre Guemiri	Fatiha	Membre du dialogue Juif-Arabe et du dialogue Islamo-chrétien

76 Gaudreault	Sylvain	Professeur, Cégep de Jonquière
77 Gaulin	Alain M.	Étudiant, D.E.S.S, Université de Montréal
78 Gauthier	Jean-Marc	Professeur, Université de Montréal
79 George	Kenneth	Commissaire à la CSDM, Villeray / Petite-Patrie
80 Giasson	Thierry	Chargé de cours, Université de Montréal et UQAM
81 Glacier	Osire	Doctorante, Université McGill
82 Goldman	Richard	Coordonnateur, Comité d'aide aux réfugiés
83 Gosselin	Juliette	Secrétaire, Centre d'études ethniques des universités montréalaises
84 Goulet	Jean-Guy	Professeur, Université Saint-Paul
85 Gravel	Sylvie	Professeure, UQAM
86 Guay	Lorraine	Infirmière
87 Gueye	Djibril	CARPE et Réseau Ouest africain sur les Droits des minorités
88 Harper	Irène	Directrice, École Barclay
89 Hébert	Manon	Professeure, Université de Montréal
90 Helly	Denise	Chercheure, INRS-Urbanisation, Culture et Société
91 Henretta	Marie	Exécutif de la Commission des femmes du NPD au Québec
92 Henrichon	Pierre	Traducteur, Président Communications La Griffe inc.
93 Hernandez	Annabel	Étudiante à la maîtrise, HEC
94 Hohl	Janine	Professeure retraitée, Université de Montréal
95 Hojati	Afshin	Candidat au doctorat, Université de Montréal
96 Jenson	Jane	Titulaire, Chaire de recherche du Canada en citoyenneté et gouvernance, Université de Montréal
97 Jimenez	Vania	Professeur, Université McGill
98 Kada	Assia	Directrice générale, La Fondation de la tolérance
99 Kandouz	Mustapha	Université McGill
100 Kanouté	Fasal	Professeure, Université de Montréal
101 Kleinman	Robert	Directeur général, Fondation communautaire juive de Montréal
102 Koussens	David	Doctorant, UQAM
103 Krstic	Jelena	Directrice, Service d'aide à l'adaptation des Immigrants et Immigrantes (S.A.A.I.)
104 Laaroussi	Abdelaziz	Citoyen
105 Labelle	Micheline	Directrice Centre de recherche sur l'immigration, l'ethnicité et la citoyenneté, UQAM
106 Lacroix	Marie	Professeure, Université de Montréal
107 Lamarre	Patricia	Professeure, Université de Montréal
108 Lamour	Judith	Exécutif de la Commission des femmes du NPD au Québec
109 Landry	Danielle	Coordonnatrice, Centre de ressources de la troisième avenue
110 Landry	Guy	Secrétaire général, Société du patrimoine d'expression du Québec
111 Landry	Mireille	Institut de développement communautaire, Université Concordia
112 Lapierre	Louise	Professeur, Cégep Saint-Laurent
113 Lebel-Grenier	Sébastien	Professeur, Université de Sherbrooke
114 LeBlanc	Marie Nathalie	Professeure, Université Concordia
115 Lefebvre	Solange	Titulaire, Chaire Religion, culture et société, Université de Montréal
116 Legaré	Marie-Claire	Traductrice
117 Legendre	Marie-Françoise	Professeure, Université Laval
118 Leloup	Xavier	Professeur, INRS- Urbanisation, Culture et Société

119 Lemire	Francine	Professionnelle de recherche retraitée, Université de Montréal
120 Lenoir	Annick	Professeure, Université de Sherbrooke
121 Lenoir	Ives	Titulaire, Chaire de recherche du Canada sur l'intervention éducative, Université de Sherbrooke
122 Lesemann	Frédéric	Professeur, INRS-Urbanisation, Culture et Société
123 Levac	Raymond	Directeur général, Centre St-Pierre
124 Lisée	Jean-François	Directeur exécutif, Centre d'études et de recherches internationales, Université de Montréal
125 Loslier	Sylvie	Responsable du Service interculturel collégial
126 Louis	Michel-Salmador	Directeur, Institut de recherche et de formation interculturelles de Québec
127 Mahfoudh	Amel	Agente de recherche, Centre de recherche et de formation - CLSC Côte-des-Neiges
128 Mann	Molly	Présidente, Association des écoles juives
129 Marois	Claude	Professeur, Université de Sherbrooke
130 Marsolais	Mélanie	Coordonnatrice de l'École du samedi, PROMIS
131 Martin	Bohmert	Président, Experts conseils Développement local international et immigration
132 Martin	Laetitia	Étudiante à la maîtrise, Université de Montréal
133 Martin	Louise	Retraitée de l'enseignement, français langue seconde
134 Martin	Anne	Ethnologue
135 Mastromonaco	Marie-Josée	Commissaire à la CSDM, Notre-Dame-de-Grâce
136 Mc Andrew	Michael	Retraité
137 Meintel	Deirdre	Professeur, Université de Montréal
138 Mejia	Galia	Recherchiste et responsable des activités de plaidoirie, CÉRIUM, Université de Montréal
139 Melkevik	Bjarne	Professeur, Université Laval
140 Milot	Micheline	Professeure, UQAM, CEETUM
141 Miranda	Norma	Directrice, Vision Inter-Cultures
142 Montésinos-Gelet	Isabelle	Professeure, Université de Montréal
143 Morin	Alexandre	Avocat et Chargé de cours
144 Morin	Jocelyne	Directrice, Programmes préscolaire-primaire, Faculté d'éducation, UQAM
145 Murdoch	Jake	Professeur, Université de Montréal
146 Nadeau	Christian	Professeur, Université de Montréal
147 Niemi	Fo	Directeur, Centre de recherche action sur les relations raciales
148 Noreau	Pierre	Centre de recherche en droit public, Université de Montréal
149 Normand	Natasha	Coordonnatrice, Comité Régional d'Éducation pour le Développement International de Lanaudière
150 Osmani	Farida	Sociologue
151 Osorio	Amantina	Doctorante, Université de Montréal
152 Ouimet-Sarazin	Mélanie	Étudiante à la maîtrise, Université de Montréal
153 Paraskevas	Marie-Chantal	Bibliothécaire
154 Parent	Réjean	Président, Centrale des syndicats du Québec
155 Pausé	Jocelyn	Commissaire à la CSDM, Rosemont Nord
156 Pelletier	Eugénie	Associée de recherche, Université de Montréal
157 Picard	Mariette	Conseillère pédagogique, CSDM
158 Piché	Victor	Professeur honoraire, Université de Montréal
159 Piché	Bruno	Boulangier artisan
160 Pires	Joaquina	Citoyenne, Mile End

161 Potvin	Jean-Mathieu	Avocat
162 Potvin	Maryse	Professeure, UQAM
163 Pourmohsen	Mojgan	Co-présidente de la Commission des femmes du NPD au Québec
164 Proulx	Daniel	Doyen et professeur, Université de Sherbrooke
165 Proulx	Jacques	Professeur, Université de Sherbrooke
166 Quimper	Éric	Président, Service d'appui régional en immigration (SARI)
167 Rachédi	Lilyane	Professeure, UQAM
168 Ramos	Victor H.	Directeur, INTER-CULTURES
169 Reeves	Chantal	Commission des femmes du NPD au Québec
170 Reichhold	Stephan	Directeur général, Table de concertation des organismes au service des personnes réfugiées et immigrantes
171 Renaud	Jean	Professeur, Université de Montréal
172 Richard	Amélie	Étudiante à la maîtrise, Université de Montréal
173 Rivard	Jacinthe	Doctorante Université de Montréal
174 Rocher	François	Professeur, Université Ottawa
175 Rodrigues	Anne-Marie	Présidente, Table de concertation des organismes au service des personnes réfugiées et immigrantes
176 Rose	Damaris	Professeure, INRS-Urbanisation, Culture et Société
177 Roussel	Nicole	Secrétaire, Conseil d'administration de La Maisonnée
178 Routhier	Julie	Coordonnatrice, Centre d'études ethniques des universités montréalaises (CEETUM)
179 Roy	Guy	Responsable, Organisation québécoise de solidarité internationale pour les droits humains
180 Sadek	Salwa	Parents en action pour l'éducation
181 Saint-Jacques	Diane	Professeure, Université de Montréal
182 Saint-Martin	Denis	Professeur, Université de Montréal
183 Saint-Pierre	Noël	Avocat, Saint-Pierre, Grenier s.e.n.c
184 Salée	Daniel	Directeur, École des affaires publiques et communautaires, Université Concordia
185 Saris	Anne	Professeure, UQAM
186 Sasson	Robert	Secrétaire, Moslem Jewish Dialogue of Quebec
187 Séguin	Michaël	Étudiant à la maîtrise, Université de Montréal
188 Seidle	Leslie	Chercheur principal associé, Institut de recherche en politiques publiques
189 Shariff	Shaheen	Professeur, Université Mc Gill
190 Simard	Chantale	Adjointe administrative, Centre d'études ethniques des universités montréalaises (CEETUM)
191 Soulami	Mohamed	Directeur général, Actions interculturelles
192 St-Denis	Lise	Enseignante retraitée
193 St-Denis	Lise	Exécutif de la Commission des femmes du NPD au Québec
194 St-Jacques	Marcel	Chargé de cours, Université de Montréal
195 Straehle	Christine	Chercheuse postdoctorante, CREUM, Université de Montréal
196 Swift	Murielle	Coordonnatrice, Projet Accessibilité et adaptation des services aux communautés multiculturelles à Saint-Laurent (Centraide)
197 To-Thanh-Hien	Jeanne	Analyste principale de politiques, Stratégie pour des milieux de travail sans racisme, Programme du Travail, Ressources humaines et Développement social Canada
198 Touhami	Nadia	Présence Musulmane de Montréal
199 Trempe	Robert	Retraité, ancien sous-ministre, Immigration et communautés culturelles



200 Triki	Amina	Post doctorante, CEETUM, Université de Montréal
201 Trinh Thi	Tuyet	Coordonnatrice, Immigration et métropoles
202 Trottier	Paul	Vice-président de la CSDM, commissaire, Les Faubourgs
203 Urziceanu	Coca Aurelia	Étudiante à la maîtrise, Université de Montréal
204 Vachon	Anne-Marie	Analyste financier
205 Vaillancourt	Guillaume	Vice-président du MÉMO, commissaire, Villeray / Parc-Extension
206 Vallières	Alain	Avocat en droit international et chargé de cours à l'Université de Montréal
207 Vatz Laaroussi	Michèle	Professeur, Université de Montréal
208 Veilleux	Marco	Revue Relations
209 Vincent	Suzanne	Professeure, Université Laval
210 Weinstock	Daniel	Directeur, Centre de recherche en éthique de l'Université de Montréal
211 Wills	Adrian	Réalisateur
212 Wiseman	Vivian	Formatrice et médiatrice, Soutien aux organisations, Centre St-Pierre
213 Yann Hairaud	Yann	Directeur général, Agence montréalaise pour l'emploi
214 Zahar	Marie-Joelle	Professeur, Université de Montréal
215 Zanazanian	Paul	Doctorant, Université de Montréal
216 Ziou	Djemel	Professeur, Université de Sherbrooke